

Zeitschrift: Cadastre : revue spécialisée consacrée au cadastre suisse
Herausgeber: Office fédéral de topographie swisstopo
Band: - (2013)
Heft: 11

Vorwort: Editorial
Autor: Wicki, Fridolin

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial



Fridolin Wicki
Responsable de la Direction
fédérale des mensurations
cadastrales

Chère lectrice, cher lecteur,

La vie quotidienne a repris ses droits après le foisonnement d'activités ayant entouré la célébration des «100 ans de la Mensuration Officielle Suisse». Il est donc temps de se poser deux questions: le jeu en valait-il la chandelle? Et comment tirer profit de la dynamique enclenchée durant l'année commémorative?

En ce qui me concerne, l'année écoulée s'est révélée à la fois captivante, intéressante et riche d'enseignements. Les festivités organisées sur la Place fédérale, le jour de la mensuration officielle, l'émission du timbre commémoratif, la rédaction et la mise en page de la publication commémorative, la participation à des salons de formation professionnelle et d'autres activités encore ont mobilisé une énergie considérable. L'écho, large et très positif, qu'a suscité l'événement dans les médias – tout au long de l'année et à l'échelle du pays entier – a fait prendre conscience à nos concitoyens du rôle que joue la mensuration officielle, a placé l'ensemble des acteurs impliqués dans son fonctionnement sous les feux de l'actualité et a révélé toute l'importance de sa contribution à notre économie nationale. L'image de la mensuration officielle – à laquelle des qualificatifs aussi négatifs que «dispendieuse», «poussièreuse» voire «ennuyeuse» étaient associés, tout en méconnaissant ses prestations exactes – s'est singulièrement améliorée. Je caresse l'espoir que cette image désormais positive nous aide dans le futur à éveiller l'intérêt d'un nombre croissant de jeunes pour les métiers de la mensuration officielle. Nous ne pourrons

nous inscrire dans la dynamique de l'année de la commémoration que si toutes les parties prenantes à la mensuration officielle se mobilisent. Ce dont nous avons besoin, ce sont des actions ciblant clairement un public déterminé ainsi qu'une présence – sans cesse renouvelée – dans les médias.

Au-delà de l'effet produit à l'extérieur, celui déclenché au sein de notre institution revêt une importance cruciale à mes yeux. Ensemble, nous sommes parvenus à organiser une manifestation d'ampleur nationale dans les délais impartis, tout en tenant compte des particularités cantonales et de notre structure fédéraliste. Nous avons prouvé que la Confédération, les cantons et le secteur privé pouvaient s'unir pour mener un projet au succès, à condition que tous les participants veuillent bien «tirer dans le même sens». Et nous avons vu naître un réel «sentiment de communauté» qui nous aidera à relever ensemble les défis de demain. Le vieil adage selon lequel l'union fait la force s'est vérifié une nouvelle fois. La mensuration officielle a montré le visage d'une organisation unie, au fonctionnement parfaitement rodé, proposant un produit disponible partout avec un niveau de qualité élevé.

Je tire donc un bilan intégralement positif des activités commémoratives. Je suis convaincu que nous avons ainsi posé les bases garantissant que la mensuration officielle va continuer à évoluer positivement dans les années et les décennies à venir. Je me réjouis enfin de pouvoir m'attaquer avec vous aux nombreux défis qu'il nous faudra maîtriser ensemble.

Photo:
Bernhard Heimberg